

## แบบฟอร์มนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

วันที่ ..... ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๔  
ผู้ปฏิบัติงาน ..... นางสาวสมสกุล ลิขนะจุล  
ตำแหน่ง ..... นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ (ภาษาเยอรมัน)  
กลุ่มงาน ..... ภาษาสเปน เยอรมันและอาหรับ

เนื้อหาข่าวโดยสรุป (หมวดการสังคม การศึกษา และวัฒนธรรม)

### การให้ความช่วยเหลือที่ดีขึ้นแก่ผู้ป่วยอัลไซเมอร์

ที่ประชุมคณะรัฐมนตรีได้มีมติให้ผู้ป่วยอัลไซเมอร์ได้รับการดูแลที่ดีขึ้น เพื่อเป็นการแบ่งเบาภาระของครอบครัวและผู้ที่เกี่ยวข้อง ในปัจจุบัน สังคมสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีมีผู้สูงอายุจำนวนประมาณ ๒ ล้าน ๔ แสนคน และในอีกไม่กี่สัปดาห์จะเพิ่มจำนวนมากถึง ๔ ล้านคน โดยในขณะนี้จำนวนผู้ป่วยอัลไซเมอร์อยู่ที่ ๑.๔ ล้านคน ซึ่งมากกว่าครึ่งหนึ่งของจำนวนผู้สูงอายุในปัจจุบัน อีกทั้ง มีแนวโน้มเพิ่มสูงขึ้นเรื่อยๆ ซึ่งมาตรการช่วยเหลือเร่งด่วนและการปฏิรูปการดูแลผู้ป่วยตามมติคณะรัฐมนตรีจึงมีความสำคัญยิ่ง โดยผู้ป่วยจะต้องได้รับการช่วยเหลืออย่างทันท่วงที รวมถึงสามารถตกลงเลือกรับบริการดูแลผู้ป่วยด้วยตนเองได้อย่างอิสระ เพื่อให้การปฏิรูปเรื่องดังกล่าวมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น นอกจากนี้ ควรจะต้องมีรูปแบบของที่อยู่อาศัยสำหรับผู้ป่วยที่มีภาวะสมองเสื่อมซึ่งอัตราเหมาะจ่ายในการดูแลจะแตกต่างกันไปตามแต่ละกลุ่มผู้ป่วยอีกด้วย

อย่างไรก็ตาม การปฏิรูปการดูแลผู้ป่วยนี้อาจทำให้ต้องเสียอัตราค่าธรรมเนียมในการดูแลผู้ป่วยเพิ่มขึ้นอีกร้อยละ ๐.๑ แต่เงินจำนวนดังกล่าวนี้จะถูกเพิ่มให้ในเงินบำนาญรายบุคคลแทน ทั้งนี้ รัฐยังต้องให้ความสำคัญกับอาชีพดูแลผู้ป่วยซึ่งจำเป็นจะต้องพัฒนาสายอาชีพนี้ให้มีความน่าสนใจมากยิ่งขึ้น โดยหลังจกมติคณะรัฐมนตรีดังกล่าว กระทรวงสาธารณสุขจะเป็นผู้เสนอร่างกฎหมายต่อไป และคาดว่าร่างกฎหมายฉบับดังกล่าวจะผ่านในประมาณกลางปี ๒๕๕๕ สำหรับการขึ้นอัตราค่าธรรมเนียมนั้นอาจจะเริ่มใช้ในปี ๒๕๕๖ เป็นต้นไป

ที่มา [http://www.bundesregierung.de/nn\\_1272/Content/DE/Artikel/2011/11/2011-11-16-eckpunkte-pflege.html](http://www.bundesregierung.de/nn_1272/Content/DE/Artikel/2011/11/2011-11-16-eckpunkte-pflege.html)

ตรวจทานโดย นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ กลุ่มงานภาษาสเปนฯ